

ASL-English Interpretation Program

City University of New York/LaGuardia Community College

Pre-Screening Application for Fall ___

Pre-Screening Application Fee \$25

1. Full name: _____
(Last) (First) (Middle)

2. Social Security #: _____

3. Permanent Address: _____
(Street)

(City) (State) (Zip Code)

4. Phone: Home (____) _____ Cell (____) _____
 Work (____) _____ Fax (____) _____

5. E-mail address: _____

6. EDUCATIONAL HISTORY:

I have:

- A. **HS Diploma** **AA/AAS** **BA/BS** **MA/MS**
 Other _____

B. Please list all schools attended

Colleges	Dates Attended	Major/Minor	Anticipated Date of/or Degree Awarded, or # of Credits

High School	Dates Attended	Date of Graduation or Date of Diploma Received

C. Deaf Studies-ASL and/or Interpreter Education attended: Please list only academic programs.

College	Dates Attended	Certificate, Degree or Earned Credits

D. Related Specialized Education: Please list any *other* ASL/Deaf Studies and Interpreter Education courses and workshops attended. Include all activities which will have been completed prior to entrance to the program in September.

School/Agency& Location	Course Titles	Dates	Instructor	Grade

7. Extra-curricular Activities: Please list extra-curricular activities in college or the community, which would show involvement and leadership. If possible, describe activities related to the Deaf Community. Use more than one line of each, if necessary. Include volunteer experience.

Activity/Duty	Location	Supervisor	Time Involved

8. Employment History: Going back five years, please list only work experience related to the Deaf Community (including part-time work).

Position	Place of Employment	Job Duties	Dates	Supervisor

9. How did you hear about this program?
- Direct mailing
 - Open house
 - Recruitment event
 - Website
 - Other _____

10. **Letters/Videotapes of Recommendation:** Please include 2 “letters” of recommendation (written English and/or videotaped ASL).

Discussion of the candidate’s self-reflection abilities, interpersonal & communication skills, comfort in bicultural or multicultural interactions, as well as involvement in the Deaf Community, level of ASL & English fluency, and academic/professional qualities, is suggested.

- A) One letter must be a recommendation from a member of the Deaf Community.
- B) The other should be from an individual who can provide an Academic or Professional reference.

11. **Application Essay:** Please prepare and attach to this application a 1 to 2 page typewritten essay answering the following question. Please support your ideas.

What is your vision of an ideal ASL-English interpreter? What kind of qualities (linguistic, interpersonal, political awareness, etc.) do you feel are important and why?

12. **Application Video:** Please prepare a DVD, CD Video, VHS or VHS-C videotape (*no* Hi-8, mini DV, or other formats accepted) labeled with your full name. Include the following:

- A) Spoken English Section - This portion of the tape should be 3-5 minutes in length. Using spoken English only (without signing) describe:
 - (a) how you first became interested in sign language;
 - (b) your reasons for wanting to become a professional interpreter; and
 - (c) your professional goals following completion of the Program.
- B) American Sign Language Section Part I - This portion of the videotape should be 3-5 minutes in length. Using American Sign Language only (without speaking) describe:
 - (a) how you first became interested in sign language;
 - (b) your reasons for wanting to become a professional interpreter; and
 - (c) your professional goals following completion of the Program.
- C) American Sign Language Section Part II - This portion of the videotape should be 3-5 minutes in length. Using American Sign Language only (without speaking)
 - (a) identify 3 grammatical features of ASL; and
 - (b) provide examples to illustrate your points.

Return your completed (1) application fee, (2) application form, (3) two “letters” of recommendation, (4) essay, and (5) labeled CD or tape* to:

**Interpreter Education Projects
LaGuardia Community College
31-10 Thomson Avenue, Room C-203
Long Island City, NY 11101**

*CDs and tapes will not be returned unless the applicant has included a self-addressed and stamped appropriate mailer along with their Pre-Screening Application material.

**Pre-Screening Application Fee: \$25 (must be money order or check only).
No cash will be accepted.**